	<i><b>Circolare Territoriale</b></i>	
<b>RFI DP/DTP_VR</b>	<b>CT 14/2014</b>	PAGINA 1 DI 4

In vigore dal **10/11/2014** ore **05:00**

<b>Fascicolo Circolazione Linee di:</b>		<b>VERONA</b>	
N° fasc.	Linea interessata/Parte Generale	Tratto/i di linea	Località di servizio
<b>44</b>	Fortezza-San Candido	San Candido-(Confine di Stato)	San Candido, Versciaco

Attivazione / modifica  
Impiantistica:

Variazioni FCL:

<b>Oggetto:</b>	
<b>1</b>	Stazione di San Candido: modifiche al tratto di cambio tensione linea aerea di contatto
<b>2</b>	Stazione di San Candido: modifiche al dispositivo di armamento
<b>3</b>	Fermata di Versciaco: spostamento alla nuova progressiva Km 69,115
<b>4</b>	Tratto San Candido-Confine di Stato: modifiche al segnalamento di protezione propria del PLA Km 70,289

**Descrizione dell'attivazione / modifica che apporta  
 variazioni al FCL**

<b>1</b>	<b>Stazione di San Candido: modifiche al tratto di cambio tensione linea aerea di contatto</b> L'attuale tratto tampone di separazione fra i due sistemi di trazione elettrica, 3000 V cc lato Fortezza e 15000 V c.a. monofase lato confine di stato (Austria), per i soli binari 1°, 2°, 3°, 4° viene spostato con inizio, lato Fortezza, alla nuova progressiva Km 64,535. Per i binari 5°, 6°, 7°, 8° la progressiva di inizio del tratto tampone, Km 64,616, rimane invariata.
<b>2</b>	<b>Fermata di Versciaco: spostamento alla nuova progressiva Km 69,115</b> L'attuale fermata di Versciaco, posta alla progressiva Km 68,914, viene spostata verso il confine di Stato di metri 201, alla nuova progressiva Km 69,115.
<b>3</b>	<b>Tratto San Candido -Confine di Stato: modifiche al segnalamento di protezione propria del PLA Km 70,289 lato San Candido</b> Per i soli treni dispari viene modificata l'ubicazione del segnalamento di protezione propria e relativo avviso del PLA Km 70,289 .

**Variazioni al FCL**

N° fasc.	pagine da sostituire	pagine da aggiungere	pagine soppresse senza sostituzione
<b>44</b>	4,11,53,63		

**Descrizione dell'attivazione / modifica che non apporta  
 variazioni al FCL**
**A-Interessante l'attività del personale dei treni**

<b>1</b>	<b>Stazione di San Candido: modifiche al tratto di cambio tensione linea aerea di contatto</b> L'attuale tratto tampone di separazione fra i due sistemi di trazione elettrica 3000 V cc lato Fortezza e 15000 V c.a. monofase lato confine di stato (Austria) relativo ai binari 1°, 2°, 3°, 4°, posto alla progressiva Km 64,616
----------	---

**A-Interessante l'attività del personale dei treni**

	<p>viene spostato di metri 81, con inizio, lato Fortezza, alla nuova progressiva Km 64,535. Contestualmente a quanto sopra viene adeguato il relativo segnalamento accessorio. Per i binari 5°, 6°, 7°, 8° la progressiva di inizio del tratto tampone, Km 64,616, rimane invariata.</p>
<b>2</b>	<p><b>Stazione di San Candido: modifiche al dispositivo di armamento</b> Vengono tolti d'opera i deviatori manovrati a mano 101, 104, 103, 105, 106, 110, 112 e 119 ed i relativi binari secondari collegati ai binari "Rimessa".</p>
<b>3</b>	<p><b>Fermata di Versciaco: spostamento alla nuova progressiva Km 69,115</b> L'attuale fermata di Versciaco, posta alla progressiva Km 68,914, viene spostata verso il confine di Stato di metri 201, alla nuova progressiva Km 69,115. Detta fermata è costituita da un marciapiedi della lunghezza di metri 160 e dell'altezza di centimetri 55, posto alla destra rispetto la marcia dei treni dispari e atto ad essere utilizzato dai disabili.</p>
<b>4</b>	<p><b>Tratto San Candido -Confine di Stato: modifiche al segnalamento di protezione propria del PLA Km 70,289 lato San Candido</b> L'attuale segnale di protezione propria e relativo avviso del PLA Km 70,289, posti rispettivamente alla progressiva Km 70,190 e Km 69,186 vengono soppressi. In loro vece vengono attivati, alla sinistra rispetto la marcia dei treni cui comandano, i seguenti nuovi segnali: - segnale di protezione propria alla progressiva Km 70,225. - segnale di avviso alla progressiva Km 69,225 a metri 1000 dal relativo segnale di protezione propria del PLA.</p>

**B-Non Interessante l'attività del personale dei treni**

**Prescrizioni ai treni**

*Le Prescrizioni dovranno essere consegnate ai treni per i 30 giorni successivi all'attivazione*

A tutti i treni dispari e pari della linea Fortezza - San Candido, interessanti la stazione di San Candido, deve essere praticata la seguente prescrizione:  
**"A partire dalle ore 5,00 del 10/11/2014, come da Circolare Territoriale di Verona N. 14/2014 in Vostro possesso, a San Candido modificata ubicazione segnalamento di cambio tensione linea aerea di contatto".**

**Distribuzione e Conferme**

- 1) Le Strutture di RFI e Le Imprese Ferroviarie che ricevono la presente CT dovranno confermarne il ricevimento a questa Direzione Territoriale Produzione seguendo l'apposita procedura telematica o, in caso di sua inefficienza, con l'apposito modulo al numero di fax 045-8023828 (F.S. 933 3828).
- 2) Le Strutture di RFI che ricevono questa CT dovranno consegnarla al personale dipendente interessato, ricevendone conferma.
- 3) La presente CT dovrà essere conservata per 30 giorni dall'entrata in vigore.

**Il Direttore Territoriale Produzione**

Ing. Pier Paolo Olla

**Cap. 1 FL****REGISTRAZIONE DELLE MODIFICHE AL  
FASCICOLO LINEA 44**

<b>App.</b> (n° agg.)	<b>Circ.</b> <b>Comp.</b>	<b>Pagine modificate</b>	<b>In vigore dal</b>
1	FD 4/2004	3 - 36 - 91 - 92	15/04/2004
2	20/2004	3 - 11- 12 - 13 - 14 - 35 - 52 - 53 - 62 - 63 - 91 - 92	16/09/2004
3	FD 12/2004	3 - 35	25/10/2004
4	33/2004	3 - 6 - 52 - 53 - 62 - 63 - 91 - 92 - <i>101 - 102 - 103 - 104</i>	12/12/2004
5	19/2006	3 - 5 - 31 - 53 - 63 - 91	03/08/2006
6	32/2006	3 - 35	21/12/2006
7	13/2008	3 - 17 - 34 - 35 - 36 - 52 - 53 - 62 - 63 - <i>103 - 104</i>	28/04/2008
8	22/2008	3 - 17 - 34	21/07/2008
9	24/2008	3 - 36	06/09/2008
10	38/2008	1 - 3 - 13 - 14 - 17 - 34 - 35 - 51 - 52 - 53 - 61 - 62 - 63	11/12/2008
11	15/2009	1 - 3 - 13 - 13/1 - 13/2 - 14 - 15 - 17 - 33 - 34 - 53 - 63	20/07/2009
12	19/2009	3 - 15 - 53 - 63 - <i>103 - 104</i>	20/08/2009
13	21/2009	3 - 53 - 63	30/09/2009
14	28/2009	1 - 3 - 15 - 17 - 34 - 35 - 52 - 53 - 62 - 63 - <i>103 - 104</i>	13/12/2009
15	08/2010	3 - 32	24/05/2010

N.B.: I numeri di pagina indicati in *corsivo* si riferiscono al solo FL rosso ad uso del personale dei treni.

<b>App.</b> (n° agg.)	<b>Circ.</b> <b>Comp.</b>	<b>Pagine modificate</b>	<b>In vigore dal</b>
16	16/2010	4 - 13 - 14 - 32 - 34 - 52 - 53 - 62 - 63 - <i>eliminate pagg. 13/1 - 13/2</i>	08/07/2010
17	22/2010	4 - 13 - 14 - 17 - 35	30/09/2010
18	27/2010	4 - 53	16/11/2010
19	07/2013	4 - 11 - 13 - 14 - 15 - 34 - 52 - 53 - 62 - 63 - 71 - 72 - 73 - 74 - 75 - 76 - 103 - 104 <i>eliminate pag. 77 e 78</i>	13/10/2013
20	08/2013	4 - 11	18/10/2013
21	05/2014	4 - 52 - 53 - 62 - 63 - 103 - 104	15/06/2014
22	06/2014	4 - 5 - 6 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 34 - 35 - 36 - 73 - 74 - 75 - 91 - 92 <i>aggiunte pagg. 93 - 94</i>	25/06/2014
23	14/2014	4 - 11 - 53 - 63	10/11/2014

**SEZIONE 3.1 FL NORME PARTICOLARI CHE INTERESSANO I TRENI, DA OSSERVARSI IN DETERMINATE LOCALITA' DI SERVIZIO.**

Nella presente sezione sono riportate le particolari disposizioni che riguardano determinate località di servizio indicate in ordine alfabetico. Le località interessate sono contraddistinte nei documenti orario dal richiamo "o".

**° BRUNICO e BRUNICO NORD**

*a) Azionamento del dispositivo Piano-Montagna.*

Nei carri esteri muniti del dispositivo Piano-Montagna in composizione a treni pari le maniglie di comando debbono essere portate nella posizione che scopre la lettera P. Nel caso in cui il treno non effettui fermata nella stazione tale operazione dovrà essere compiuta nella prima stazione di fermata.

*b) Servizio viaggiatori a Brunico Nord*

Fermata, ubicata al Km 33,344, munita di marciapiede idoneo al Servizio Viaggiatori solo per treni effettuati con materiali ETR 170 ed ETR 155, carrozze MDVC; per tutte le altre tipologie di materiale è fatto divieto assoluto di svolgere Servizio Viaggiatori. Nel caso un treno con fermata d'orario a Brunico Nord venga effettuato con materiale non idoneo al Servizio Viaggiatori lo stesso deve essere soppresso a cura dell'IF e deve essere effettuato apposito straordinario senza fermata a Brunico Nord.

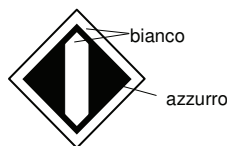
**° S. CANDIDO**

*a) Norme di esercizio per la trazione elettrica.*

Sono installati tratti neutri di separazione fra i sistemi di trazione elettrica 3 kV c.c. lato Fortezza e 15 kV c.a. monofase lato confine di Stato(Austria). Il sistema di separazione è costituito da un tratto tampone lungo 37 m. sul 1°-2°-3°-4° binario e di 33 m. sui binari 5°-6°-7°-8°. Esso è delimitato sul 1°-2°-3°-4° binario da un tratto neutro della lunghezza di 6 m. lato Fortezza e lato Austria, mentre sul 5°-6°-7°-8° binario da un tratto neutro di 6 m. solo lato Austria e da un isolatore di sezione lato Fortezza. Con riferimento al senso di marcia dei treni dispari, i tratti neutri sono delimitati dai seguenti segnali:

-lato Italia, di "abbassamento" archetti e preavviso cui art.73 R.S.;

-lato Austria, ÖBB di innalzamento archetti, a fianco riportato, che assume significato per i soli mezzi esplicitamente autorizzati alla captazione di corrente su linee alimentate a 15kV c.a. (vedasi SEZIONE 3.2 FL). I segnali cui art.73 R.S. sono sui binari 1°-2°-3°-4° al Km. 64,535 e sui binari 5°-6°-7°-8° al Km. 64,579.



*b) Azionamento del dispositivo Piano-Montagna.*

Nei carri esteri muniti del dispositivo Piano-Montagna in composizione a treni pari le maniglie di comando debbono essere portate nella posizione che scopre la lettera M.

*c) Impianti di rilevamento temperature boccole (RTB)*

Ubicato al km 61+825 per il rilevamento della temperatura delle boccole e degli assi frenati dei treni provenienti dalla Rete nazionale. Il DM darà comunicazione al PdC della segnalazione di allarme con l'apposito modulo M40 RTB/1. Il PdC oltre agli accertamenti e provvedimenti di competenza, informerà dell'anormalità il Referente accreditato della propria IF. Questi, informerà il Referente accreditato dell'IF del treno in partenza verso l'Austria il quale comunicherà nei modi d'uso i provvedimenti del caso al PdC. Il DM informerà la prima stazione abilitata lato ÖBB delle eventuali riduzioni di velocità adottate dal PdC.

## **SEZIONE 3.2 FL NORME PARTICOLARI CHE INTERESSANO L'ESERCIZIO DELLE MANOVRE E LE ATTIVITÀ DA SVOLGERSI PRIMA DELLA PARTENZA O DOPO L'ARRIVO DEI TRENI, DA OSSERVARSI IN DETERMINE LOCALITÀ DI SERVIZIO.**

Nella presente sezione sono riportate le particolari disposizioni vigenti in determinate località di servizio che interessano l'esercizio delle manovre, nonché le attività da svolgersi prima della partenza o dopo l'arrivo dei treni. Le località interessate sono ordinate alfabeticamente.

### **TUTTI GLI IMPIANTI**

#### **Comunicazioni di servizio tra personale di condotta e il regolatore della circolazione**

Al verificarsi di anomalità o contrattamenti che non permettono il rispetto dell'orario di partenza, l'agente di condotta dovrà tempestivamente darne avviso al DM/DCO indicando la causa e le previsioni circa la partenza. Non appena eliminata l'anormalità, l'agente di condotta dovrà informare il DM/DCO per la disposizione a via libera del segnale.

#### **POSTI PERIFERICI DELLE LINEE ESERCITATE CON D.C.O.**

*Ove opportuno, fra parentesi quadre sono indicati i punti delle "Istruzioni per l'esercizio in telecomando ad uso del personale dei treni" dei quali le presenti istruzioni costituiscono integrazione.*

#### **Stazionamento dei rotabili [1.4.5]**

In tutti i posti periferici vige l'esonero della staffatura degli estremi delle colonne in sosta sui binari secondari. L'immobilizzazione deve essere garantita con la sola chiusura dei freni a mano esistenti a condizione che sia rispettata la proporzione minima di uno ogni dieci veicoli.

Le staffe fermacarri, eventualmente necessarie per sopperire al difetto di freni a mano, sono custodite in U.M. e sono dotate di un congegno che permette di vincolarle alla rotaia. Tale congegno è costituito da una parte saldata alla staffa e da due parti mobili con serraggio a vite munite di lucchetto.

L'utilizzazione delle staffe deve essere comunicata al D.C.O. con dispaccio specificando il numero e l'ubicazione delle stesse; a tal fine si ricorrerà ad una delle seguenti formule:

*"DCO ..... Prelevate n° ..... staffe dall'U.M. (o dal binario .....) di ..... per immobilizzazione veicoli in sosta sul binario .....";*

*"DCO ..... Prelevate n° ..... staffe dal binario ..... di ..... e riposte in U.M."*



# SEZIONE 6.3 FL FIANCATA PRINCIPALE FORTEZZA - S.CANDIDO

Linea FORTEZZA-S.CANDIDO trazione elettrica a corrente continua - Esercizio con D.C.O. (Sede Verona P.N.)

Grado di prestazione	Ascesa %	Progressive chilometriche	Distanze parziali	LOCALITA' DI SERVIZIO	Posti di blocco	INDICAZIONI DI SERVIZIO E PROTEZIONE P.L.	Numero e capacita' binari		
1	0	198,540		<b>FORTEZZA</b>	1		Vari (462-565)		
		0,000		(per Bolzano)					
		8	7	3,000	3,000	Cippo			
				8,100	5,100	<b>Rio di Pusteria</b>	2		1 (225)
				13,475	5,375	<b>Vandoies</b>	3		1 (464)
				17,013	3,538	P.L.A.			Segn. Km. 16,960-Disp. Com. al Km. 14,315
				19,434	2,421	P.L.A.			Segn. Km. 19,380-Disp. Com. al Km. 17,201
				23,699	4,265	<b>Casteldarne</b>	4		1 (474)
				29,368	5,669	<i>S. Lorenzo</i>			
				31,000	1,632	Cippo			
22	20	32,442	1,442	<b>Brunico</b>	5			2 (472-491)	
		33,344	0,902	<i>Brunico Nord</i> (b)					
		33,464	0,120	P.L.				Segn. part. esterno Brunico	
		34,000	0,536	Cippo					
		38,455	4,455	<i>Perca-Plan de Coronas</i>					
		43,610	5,155	P.L.				Segn. prot. Valdoara	
		43,944	0,334	<b>Valdoara-Anterselva</b>	6			1 (231)	
		50,896	6,952	<b>Monguelfo-Valle di Casies</b>	7			2 (357-403)	
		55,943	5,047	<b>Vilabassa-Braies-Val di Braies</b>	8			1 (450)	
		60,516	4,573	P.L.				Segn. prot. Dobbiaco	
1	0	60,717	0,201	<b>Dobbiaco</b>	9			1 (403)	
		61,825	1,108	R.T.B.					
		63,000	1,175	Cippo					
		63,800	0,800	P.L.				Segn. prot. S.Candido	
		64,509	0,709	<b>S.CANDIDO</b>	10			Vari (318-576)	
		65,099	0,590	P.L.				Segn. part. S.Candido	
		69,115	4,016	<i>Versciaco</i>					
		70,289	1,174	P.L.A.				Segn. Km. 70,225-Disp. Com. al Km. 67,706	
		71,668	1,379	<i>Prato Drava</i>					
		72,568	0,900	CONFINE DI STATO					

(a) La stazione di Brunico e' munita di segnalamento plurimo di partenza costituito da due successivi segnali cosı' distinti:

- Segnale di Partenza interno che comanda l'avanzamento del treno da Brunico verso il segnale di Partenza Esterno, di cui reca accoppiato l'Avviso.

- Segnale di Partenza Esterno che comanda la partenza del treno verso Valdoara.

(b) Vedere "DISPOSIZIONI VARIE PER LOCALITA' DI SERVIZIO".

(c) Segnale di partenza del binario di corsa collegato con RTB Km 61,825.

(d) Fine S.C.M.T.: Segnale di Partenza lato confine di Stato.

(e) Nel tratto S.Candido-Confini di Stato esiste blocco elettrico ZG62 di tipo austriaco integrato con apparecchiatura conta-assi.

Pagina disponibile per future aggiunte

## SEZIONE 7.3 FL FIANCATA PRINCIPALE S.CANDIDO - FORTEZZA

Linea S.CANDIDO-FORTEZZA trazione elettrica a corrente continua – Esercizio con D.C.O. (Sede Verona P.N.)

Grado di prestazione	Ascesa %	Progressive chilometriche	Distanze parziali	LOCALITA' DI SERVIZIO	Posti di blocco	INDICAZIONI DI SERVIZIO E PROTEZIONE P.L.	Numero e capacita' binari			
<b>18</b>	<b>18</b>	72,568		CONFINE DI STATO		(a)				
		71,668	0,900	<i>Prato Drava</i>						
		70,289	1,379	P.L.A.		Segn. Km. 70,360-Disp. Com. al Km. 72,830				
		69,115	1,174	<i>Versciaco</i>						
		65,099	4,016	P.L.		Segn. prot. S.Candido				
		64,509	0,590	<b>S.CANDIDO</b>	10	(b)		vari (318-576)		
		63,800	0,709	P.L.		Segn. part. S.Candido				
		63,000	0,800	Cippo						
		<b>1</b>	<b>0</b>	60,717	2,283	<b>Dobbiaco</b>	9			1 (403)
				60,516	0,201	P.L.		Segn. part. Dobbiaco		
<b>4</b>	<b>5</b>	55,943	4,573	<b>Villabassa-Braies-Val di Braies</b>	8			1 (450)		
		50,896	5,047	<b>Monguelfo-Valle di Casies</b>		7			2 (357-403)	
<b>1</b>	<b>0</b>	43,944	6,952	<b>Valdaora-Anterselva</b>	6			1 (231)		
		43,610	0,334	P.L.		Segn. part. Valdaora				
<b>4</b>	<b>5</b>	38,455	5,155	<i>Perca-Plan de Coronos</i>						
		34,000	4,455	Cippo						
		33,464	0,536	P.L.			Segn. prot. Esterno Brunico			
		33,344	0,120	<i>Brunico Nord (d)</i>						
		32,442	0,902	<b>Brunico</b>	5	(c)			2 (472-491)	
		31,000	1,442	Cippo						
		29,368	1,632	<i>S. Lorenzo</i>						
		23,699	5,669	<b>Casteldarne</b>	4			1 (474)		
		19,434	4,265	P.L.A.			Segn. Km. 19,514-Disp. Com. al Km. 22,145			
		17,013	2,421	P.L.A.		Segn. Km. 17,067-Disp. Com. al Km. 19,351				
13,475	3,538	<b>Vandoies</b>	3				1 (464)			
8,100	5,375	<b>Rio di Pusteria</b>		2				1 (225)		
3,000	5,100	Cippo								
<b>0</b>	<b>3</b>	1,805	1,195	Km.						
		0,000 198,540	1,805	<b>FORTEZZA</b> <i>(da Bolzano)</i>				vari (462-575)		

(a) Nel tratto S.Candido-Confine di Stato esiste blocco elettrico ZG62 di tipo austriaco integrato con apparecchiatura conta-assi.

(b) Inizio S.C.M.T.: Segnale di Partenza lato S. Candido.

(c) La stazione di Brunico, per gli arrivi da S.Candido e' munita di due segnali di protezione di cui il primo (esterno) porta accoppiato l'avviso del successivo segnale di protezione (interno).

(d) Vedere "DISPOSIZIONI VARIE PER LOCALITA' DI SERVIZIO".

Pagina disponibile per future aggiunte